

LICENČNÁ ZMLUVA č. SAŽP CEI/2013/194

uzatvorená podľa ust. § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

medzi:

Slovenská agentúra životného prostredia

so sídlom: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
v zastúpení: Ing. Martin Vavřínek, generálny riaditeľ
IČO: 00626031
DIČ: 2021125821
IČ DPH: SK2021125821
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Kontaktná osoba: Ing. Ján Tóvik, špecialista GIS

(ďalej len poskytovateľ licencie)

a

Seznam.cz, a.s.

so sídlom: Radlická 3294/10, 150 00 Praha 5, Česká Republika

jednajúci: Ing. Pavel Zima, miestopredseda predstavenstva spoločnosti
IČO: 26168685
DIČ: CZ26168685
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Zapísaný v obchodnom registri, vedenom Městským soudem v Prahe, oddíl B, vložka 6493
Kontaktná osoba: Adam Chvaja, produktový manažer služby Mapy.cz

(ďalej len nadobúdateľ licencie)

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára v súlade s § 40 a nasl. Autorského zákona. Touto zmluvou sa vymedzujú podmienky použitia diel poskytnutých poskytovateľom licencie nadobúdateľovi licencie. Poskytovateľ licencie a nadobúdateľ licencie vyhlasujú, že sú oprávnení túto zmluvu uzatvoriť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté. Autorom diela uvedeného v čl. I. tejto zmluvy je poskytovateľ licencie.

Čl. 1

Vymedzenie diela

- 1.1 Pre účely tejto zmluvy sa dielom rozumie :
- a) Digitálny model reliéfu (DMR 25) z celého územia Slovenskej republiky v rozlíšení 25m/pixel, vo formáte ESRI GRID a v súradnicovom systéme S-JTSK
 - b) Za dielo sa na účely tejto zmluvy považuje aj akýkoľvek výťazok alebo výrez z diel uvedeného v písmene a) tohto bodu.

Čl. 2

Vymedzenie spôsobu použitia a rozsah licencie

- 2.1 Nadobúdateľ licencie môže dielo (diela) uvedené v čl. 1 tejto zmluvy, ktoré nadobudol v súlade s čl. 4 tejto zmluvy použiť takto:
- a) využívať ho výlučne na plnenie svojich úloh v rozsahu svojej podnikateľskej činnosti zapísanej v obchodnom registri ku dňu podpísania tejto zmluvy,
 - b) spracovať ho a na jeho základe vytvárať odvodené digitálne alebo analógové (tlačené) diela, ak sú tieto výsledkom jeho činnosti,
 - c) vyhotoviť rozmnoženinu diela, ak je to nevyhnutné alebo ide o záložnú rozmnoženinu (zálohovanie),
 - d) spojiť ho s iným dielom a zaradiť ho do súborného diela; v takomto prípade je nadobúdateľ licencie povinný na každom diele, ktoré zhotovil s využitím tohto diela vhodným a viditeľným spôsobom uviesť, že k zhotoveniu bolo použité práve toto dielo vrátane informácie o autorovi tohto diela,
 - e) pri plnení svojich úloh verejne ho vystaviť, vykonať, predvádzať, prednášať, vysielat' a zobrazovať dielo prostredníctvom internetových a mobilných služieb a aplikácií vrátane mapového API nadobúdateľa licencie,
 - f) nadobúdateľ nesmie dielo ako celok v nezmenenej podobe, tak ako je špecifikované v čl. 1 písmeno a) tejto zmluvy alebo dielo podľa čl. 1 písmeno b) tejto zmluvy ďalej predávať, ani využívať na iné konanie ohrozujúce alebo porušujúce autorské právo. Týmto ustanovením nie sú dotknuté práva nadobúdateľa licencie uvedené v písmene a) tohto bodu zmluvy.
- 2.2 Poskytovateľ licencie udeľuje nadobúdateľovi licencie časovo a územne neobmedzenú a nevýhradnú licenciu na diela uvedené v čl. 1 tejto zmluvy v súlade s čl. 4 tejto zmluvy.

Čl. 3

Použitie diela (diel) inými osobami

- 3.1 Dielo môže byť použité inými (tretími) osobami len na účel a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy iba v rámci spolupráce a súčinnosti s nadobúdateľom licencie a pri dodržaní ostatných ustanovení tejto zmluvy po predchádzajúcom písomnom súhlase poskytovateľa licencie.
- 3.2 Nadobúdateľ licencie nie je oprávnený poskytnúť licenciou (sublicenciu) iným osobám okrem prípadu uvedeného v predchádzajúcom bode.

Čl. 4

Odovzdávací protokol a odovzdanie diela

- 4.1 Pri odovzdaní a prevzatí diela sa podpíše odovzdávací protokol. Odovzdávací protokol podpisujú oprávnení zamestnanci poskytovateľa licencie, t.j. Ing. Ján Tóvik, špecialista GIS a nadobúdateľa licencie, t.j. Adam Chvaja, produktový manažer služby Mapy.cz spolu s oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán ako prílohu k tejto zmluve. Tento protokol musí obsahovať:
- a) označenie a pracovné zaradenie zamestnancov, ktorí dielo odovzdávajú a preberajú,
 - b) opis diela,
 - c) dátum, čas a miesto poskytnutia údajov,
 - d) podpisy osôb, ktoré údaje odovzdávajú, resp. preberajú.
- 4.2 Odovzdávací protokol sa vyhotoví v štyroch vyhotoveniach, dve patria poskytovateľovi licencie a dve nadobúdateľovi licencie.
- 4.3 Odovzdávacie protokoly sú prílohami tejto licenčnej zmluvy.

Čl. 5

Prechod licencie

- 5.1 Pri zániku právnickej osoby, ktorá je nadobúdateľom licencie, neprechádza licencia na jej nástupcu. Licencia v takýchto prípadoch zaniká. Nástupca musí požiadať o vydanie novej licencie.
- 5.2 Nadobúdateľ licencie je povinný najneskôr 30 dní pred dňom svojho zániku o tomto poskytovateľovi licencie písomne informovať.
- 5.3 Zánik licenčnej zmluvy vyvoláva vznik povinnosti nadobúdateľa licencie vrátiť poskytnuté dielo poskytovateľovi licencie a súčasne poskytovateľovi licencie písomne oznámiť, že všetky prípadne vyhotovené digitálne kópie diela v technickom prostriedku boli vymazané alebo zničené.

Čl. 6

Ustanovenia o autorstve

- 6.1 Poskytovateľ licencie deklaruje, že má právo vykonávať všetky majetkové práva k poskytovanému dielu. Autorské práva k poskytovanému dielu zostávajú autorovi (autorom) a nie sú záväzkovým vzťahom zmluvných strán dotknuté. Osobnostné práva k poskytovanému dielu zostávajú touto zmluvou nedotknuté. Nadobúdateľovi licencie vzniká len právo dielo používať spôsobom a v rozsahu dojednaným v tejto licenčnej zmluve.
- 6.2 Nadobúdateľ licencie označí všetky ním zhotovené diela na základe jednotlivých oprávnení v súlade s čl. 2 tejto zmluvy textom: „Dielo bolo zhotovené s využitím údajov poskytnutých, Slovenskou agentúrou životného prostredia , 2013 (*rok poskytnutia*)“ alebo copyrightovou doložkou (značkou) „© Copyright by Slovenská agentúra životného prostredia , 2013 (*rok poskytnutia*)“, alebo copyrightovou doložkou v skrátenom znení „© SAŽP, 2013“. Za označenie diela je považované taktiež zverejnenie niektorého z textov uvedeného v tomto ustanovení zmluvy v príslušnej kapitole nariadenia, či inej súčasti služby alebo aplikácie obsahujúcej toto dielo. Nadobúdateľ licencie si vyhradzuje právo rozhodnúť o spôsobe a umiestnení označenia diela.

Čl. 7

Licenčný poplatok

- 7.1 Licenčný poplatok na poskytnuté dielo je stanovený nasledovne:
2 950,00 Eur bez DPH (slovom: dvetisícdeväťstopäťdesiat EUR).

Licenčný poplatok je bez dane z pridanej hodnoty, ktorú poskytovateľ licencie vyúčtuje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov účinných v čase vzniku daňovej povinnosti.

- 7.2 Licenčný poplatok bude uhradený poskytovateľovi licencie na základe faktúry vystavenej poskytovateľom licencie, a to do 14 dní od doručenia tejto faktúry nadobúdateľovi licencie. Poskytovateľ licencie je povinný vystaviť faktúru najskôr ku dňu odovzdania diela na základe odovzdávacieho protokolu a najneskôr do 15 dní od odovzdania diela na základe odovzdávacieho protokolu.

Čl. 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, riadia sa právne vzťahy medzi zmluvnými stranami z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Autorského zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, ako aj medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná. Táto zmluva sa spravuje zákonmi Slovenskej republiky bez prihliadnutia ku kolíznym normám. Súd Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že miestne príslušným súdom bude súd, v obvode ktorého má sídlo poskytovateľ licencie.

- 8.2 Túto zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán. Ak nadobúdateľ licencie nedodrží ktorúkoľvek podmienku tejto licenčnej zmluvy, poskytovateľ licencie si vyhradzuje právo na odstúpenie i bez predchádzajúceho upozornenia s dôsledkami zániku tejto licenčnej zmluvy (čl. 5 bod 5.3), a teda nadobúdateľ licencie nie je ďalej oprávnený používať dielo a je povinný ho odovzdať poskytovateľovi licencie a súčasne poskytovateľovi licencie písomne oznámiť, že všetky prípadne vyhotovené digitálne kópie diela, v podobe, ako je uvedené v čl. 1 tejto zmluvy, v technickom prostriedku boli vymazané alebo zničené a to do 10 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy.
- 8.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.
- 8.4 Túto zmluvu je každá zo zmluvných strán oprávnená písomne vypovedať, a to i bez udania dôvodu. Výpovedná lehota činí 6 mesiacov a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Nadobúdateľ licencie nie je po zániku zmluvy ďalej oprávnený používať dielo a je povinný ho odovzdať poskytovateľovi licencie a súčasne poskytovateľovi licencie písomne oznámiť, že všetky prípadne vyhotovené digitálne kópie diela, v podobe, ako je uvedené v čl. 1 tejto zmluvy, v technickom prostriedku boli vymazané alebo zničené a to do 10 dní odo dňa zániku zmluvy.
- 8.5 Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sú platné len písomne vo forme dodatkov k zmluve, ktoré sa stávajú jej nedeliteľnou súčasťou.
- 8.6 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá má platnosť originálu. Dve vyhotovenia dostane poskytovateľ licencie a dve vyhotovenia dostane nadobúdateľ licencie.
- 8.7 Táto zmluva sa uzatvára po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej vôle, nie sú si vedomé nátlaku alebo nápadne nevýhodných podmienok a svojim podpisom potvrdzujú súhlas s podmienkami a záväzkami uvedenými v tejto zmluve.

V Banskej Bystrici, dňa

V, dňa

.....
poskytovateľ licencie

Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ SAŽP

.....
nadobúdateľ licencie

Ing. Pavel Zima
miestopredseda predstavenstva
Seznam.cz, a.s.

Prílohy: Preberací/odovzdávací protokol